



Q TECHNA, Institut za zagotavljanje in kontrolo kakovosti d.o.o. Cvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana

SPRIČEVALO O ODOBRITVI VARJENJA ŽELEZNIŠKIH VOZIL IN ELEMENTOV PO SIST EN 15085-2:2020

CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING OF RAILWAY VEHICLES AND COMPONENTS
ACCORDING TO SIST EN 15085-2:2020

Podjetje / The company:

SŽ-Vleka in tehnika d.o.o. Ljubljana, Delovišče Tezno

in njegov varilni obrat na lokaciji:

Vodovodna 34a, 2000 Maribor

(naslov obrata ki izvaja varilska dela) and its welding manufacturer in: (Location site - postal address of welding manufacturer)

je certificiran za stopnjo CL 2 na področju dejavnosti V po SIST EN 15085-2:2020 is certified for classification level CL 2 in the field of activity M according to SIST EN 15085-2:2020

Področje uporabe:

Vzdrževanje železniških vozil in delov skladno z nacionalnimi standardi brez

nabave zvarjencev in brez konstruiranja

Field of application:

Maintenance of railway vehicles and components according to the national rules without

procurement of welded components and without design

Obseg certifikacije / Scope of certification:

Varilni proces po Welding process according to EN ISO 4063		Dimenzija / Dimension [mm]		Opombe / Remarks
111 (E)	1.2	3.0 – 20.0	BW	
111 (E)	1.2	5.0 – 20.0	FW	a = 3,75 – 7,5
111 (E)	1.2	5.0 - 20.0	FW	

Odgovorni varilni koordinator / Responsible welding coordinator:

g. / Mr.: Fredi KOPŠE, IWT

rojen / bom: 17.04.1967

Namestnik varilnega koordinatorja / Deputy to responsible welding coordinator:

g. / Mr.: Janez VRBANČIČ, EWT/IWI-S (zunanji/external)

rojen / bom: 27.02.1960

Nadaljnji varilni koordinatorji / Additional welding coordinators:

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

glej hrbtno stran spričevala / see certificate back

Spričevalo / Certificate No.:

Q Techna /15085/CL2/010/2/16

Presojevalec / Auditor:

Ambrož Rožman

Veljavno do / Valid until:

23.06.2025

Naslednja presoja do: I Next surveillance until:

Opombe/Razširitve *I* Remarks/Extensions:

23.06.2024

Izdano v Ljubljani / Issued in Ljubljana on:

10.08.2023

Institut 20 7.

zogotovijanjem ergi. okambrož Rožman, univ.dipl.ing., IWE koko Predestavnik certifikacijskega organa/ Certification body representative

Gvetkova ulica 27, 1000 Ljubljana



Spričevalo št. / Certificate No.:

Q Techna/15085/CL2/010/2/16

Pristojni varnostni organ ali cerifikacijski organ lahko prekličeta to spričevalo, če: Safety regulatory authority or certification body may revoke this certificate:

- obstaja sum, da se zahteve izpolnjevanja omenjene norme ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo /
 in case of suspicion that requirements for meeting the above norms during welding are not considered,
- obstaja sum, da se zahteve navedenih standardov o varilni koordinaciji in nadzoru ob izvajanju varilskih del ne upoštevajo / in case of suspicion that requirements covering standards for welding coordination and inspection are ignored,
- je podjetje ostalo brez varilnega koordinatorja / if the company no longer has a welding coordinator,
- je podjetje ostalo brez veljavnih spričeval varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih standardov /
 if the company no longer has valid certificates of welders and operators in compliance with governing standards,
- je podjetje ostalo brez atestiranih varilcev in operaterjev po zahtevah omenjenih norm / if the company no longer has certified welders and operators in accordance with related norms,
- če preostale zahteve navedenih norm niso izpolnjene / should other requirements for the stated norms not be met,
- če je le to poteklo / the certificate has expired.

Cerifikacijski organ mora spričevalo odpoklicati v pisni obliki in o tem obvestiti pristojni varnostni organ. A Certification body is to revoke the certificate in a written form, as well as notify a safety regulatory authority.

Najmanj 2 (dva) meseca pred iztekom veljave spričevala mora proizvajalec poslati vlogo za podaljšanje certifikacijskemu organu.

The manufacturer is to file the application for certificate extension to a certification body, at least two months prior to certificate expiry.

Opombe / Remarks:

./.

Dodatni varilni koordinatorji I Additional welding coordinators:

g. / Mr.: /

rojen / bom:

Dostaviti / Distribute:

1. Prosilec / Applicant

- 1x (original)

2. Arhiv podjetja / Records

-1x